

“云端”铺就商务汉语之路，黎巴嫩学子开启职场新篇

杨倩是一名怀揣着传播汉语文化梦想的志愿者教师，从2024年2月起，她开始跨越千山万水，正式通过远程线上的方式，为黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院本土汉语初级水平的学习者开展商务汉语教学。这些学生大多对商务领域有着浓厚的兴趣，渴望通过学习商务汉语，为自己未来的职业发展开拓新的道路。然而，初级水平的汉语基础和线上教学的局限性，给杨倩的教学带来了诸多挑战。

杨倩的班级选用《体验商务汉语基础篇》作为教材，而这节课她将讲授的是“公司介绍”，这一单元对于学生了解商务活动中的基本概念和表达方式至关重要。

杨倩通过线上教学平台播放了一段中国知名企业的宣传视频，视频中展示了企业的规模、业务范围、企业文化等内容，生动的画面和简洁的中文介绍，瞬间吸引了学生们的注意力，激发了他们对课程的兴趣。

播放结束后，杨倩开始讲解这一单元的基础词汇，如“公司”“部门”“员工”“业务”“市场”等。考虑到学生们的汉语初级水平，她采用了直观教学法，将每个词汇配上对应的图片展示在屏幕上，比如展示公司大楼的图片对应“公司”，不同部门办公室的图片对应“部门”等。同时，她用简单易懂的汉语和阿拉伯语进行解释，确保学生能够理解词汇的含义。为了帮助学生记忆，杨倩还带领学生进行了词汇跟读和拼写练习，让学生们在反复的朗读和书写中加深印象。

接着，杨倩引入了一些简单的介绍公司的句式，如“这是一家[行业]公司。”“公司有[数量]个部门。”“我们的业务是[业务内容]。”她逐句进行领读，放慢语速，强调每个字的发音和语调，并通过线上连麦的方式，让学生模仿练习，及时纠正他们的发音错误。随后，杨倩布置了一个小任务，让学生们根据自己的想象，用所学的词汇和句式简单介绍一家虚拟的公司。

然而，在学生们完成任务的过程中，问题逐渐暴露出来。首先，由于汉语词汇的发音和书写对于初级水平的学生来说具有一定难度，很多学生在拼写和发音上频繁出错。比如，“市场”的“市”字，学生们容易写成同音字“事”；“员工”的发音，常常因为声调把握不准而读错。其次，在运用句式进行表达时，学生们常常出现语法错误，例如“公司有业务是销售产品”（正确应为“公司的业务是销售产

品”）。此外，线上教学的互动性相对较弱，部分学生在学习过程中注意力不集中，参与度不高，对课程内容的理解和掌握也受到了影响。

面对这些问题，杨倩陷入了思考。她意识到，学生们的汉语基础还不够扎实，需要更多针对性的练习和辅导；线上教学的方式需要进一步优化，以提高学生的参与度和学习效果。

针对词汇发音和拼写错误的问题，杨倩制作了专门的词汇学习课件，将容易混淆的词汇和易错的发音进行对比展示，并录制了详细的发音讲解音频，供学生课后反复收听。她还设计了一些有趣的词汇游戏，如线上词汇接龙、猜词游戏等，让学生在游戏中巩固词汇的记忆。例如，在词汇接龙游戏中，杨倩说出一个词汇，学生要以这个词汇的最后一个字为开头，说出另一个商务汉语词汇，这样既增加了学习的趣味性，又强化了学生对词汇的掌握。

为了解决语法错误的问题，杨倩增加了语法专项练习。她收集了大量的例句，将正确的句子和错误的句子混合在一起，让学生通过线上答题的方式进行判断和改正。同时，在课堂上，她结合实际商务场景，对常用的语法结构进行详细讲解，让学生理解语法规则在实际表达中的运用。比如，在讲解“的”字结构时，她举例说明“我们公司的产品很受欢迎”“这是我们部门的工作计划”等句子，让学生明白“的”字在连接修饰语和中心语时的作用。

为了提高线上教学的互动性和学生的参与度，杨倩采用了多样化的教学方法。她利用线上分组讨论的功能，将学生分成小组，给定一些与公司介绍相关的话题，如“如果你要创办一家公司，你会选择什么行业，为什么？”让学生在小组内用汉语进行讨论，分享自己的想法。在讨论过程中，杨倩会加入各个小组，给予指导和帮助，鼓励学生积极发言。此外，她还邀请了一些中国的企业人士进行线上直播分享，让学生们直接与企业从业者交流，了解真实的商务环境和公司运营情况。

随着课程的深入，杨倩还发现学生们对中国企业文化的特色很感兴趣。于是，她增加了一些拓展内容，介绍了中国企业文化中常见的价值观，如“诚信”“创新”“团队合作”等，以及这些价值观在企业日常运营中的体现。这不仅丰富了学生的商务汉语知识，还拓宽了他们对中国商务文化的了解。

经过一段时间的努力，学生们在商务汉语的学习上取得了显著的进步。他们能够准确地发音和拼写大部分商务汉语词汇，在运用句式进行公司介绍时，语法错误明显减少，表达也更加流畅自然。在最后的课程展示环节，学生们分组制作了精美的PPT，用所学的商务汉语知识详细介绍了自己心目中理想的公司，从公司的定位、业务范围到企业文化，展示内容丰富多样，充分展示了他们在这段时间里所学的知识 and 技能。

回顾这段线上教学经历，杨倩深感欣慰。她认识到，在国际中文教育的商务汉语线上教学中，尽管面临诸多挑战，但只要深入了解学生的问题，因材施教，充分利用线上教学资源 and 工具，不断创新教学方法，就能够帮助学生克服语言障碍，掌握专业的商务汉语知识。这次在黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院的教学经历，也将成为她人生中一段宝贵的回忆，激励她在未来的国际中文教育道路上不断探索和前行。

（本案例来源：笔者于2024年4月23日对黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院志愿者教师杨倩的线上访谈）